

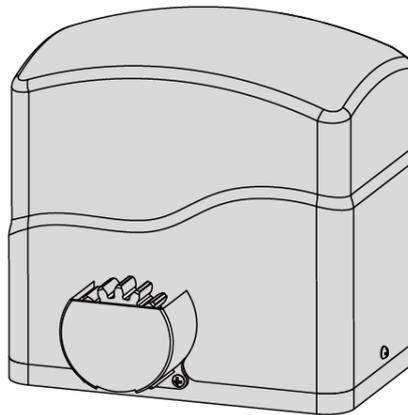


Schiebetorantrieb

Bedienungsanleitung

Modell:

RK700(T)



TOPENS Webseite

www.topens.com

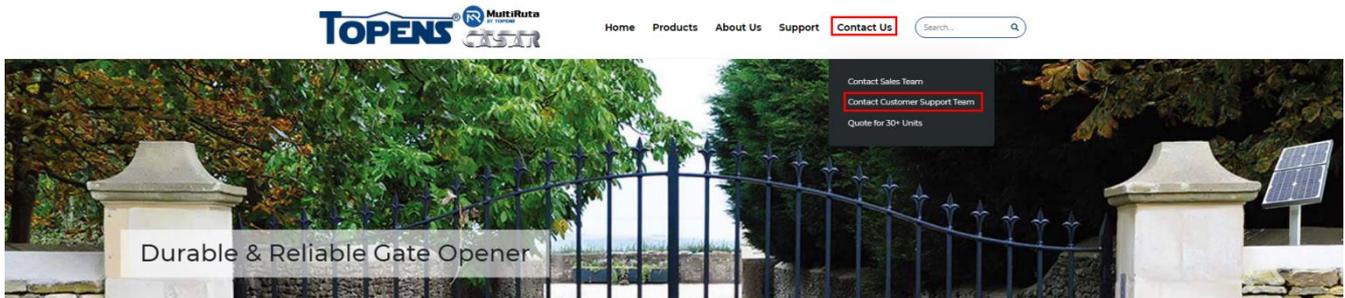
Email: support@topens.com

- ★ Bitte lesen Sie die folgenden Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Anweisungen bevor Sie die Geräte installieren oder verwenden.
- ★ Regelmäßige Überprüfungen des Torantriebs sind nötig um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.
- ★ Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf.



KONTAKTIEREN UNS:

Webseite: www.topens.com



Bitte geben Sie das Produktmodell, Ihre E-Mail usw.

in der unten angegebenen Tabelle an. Beziehen Sie sich auf diese Tabelle, wenn Sie sich an TOPENS wenden, um technischen Service oder Unterstützung für Ihren automatischen Torantrieb zu erhalten.

Welche Einkaufsquelle? (Amazon.com; Amazon.ca: Amazon.co.uk, Amazon.de; Andere, Bitte angeben)

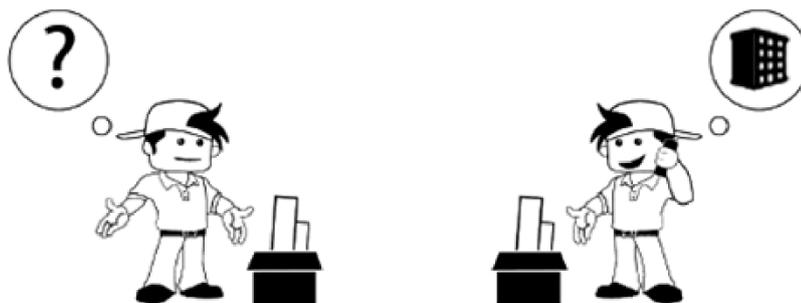
Bestellnummer#	Produktmodell	Einkaufsdatum
Vollständiger Name	Telefonnummer#	E-mail Adresse (sehr wichtig)
Straße, Nr., Stadt, Bundesland, PLZ		Land/Region
Ungefähres Torgewicht (kg; Sonstiges. Bitte angeben)	Ungefähre Torlänge (Meter; Sonstiges. Bitte angeben)	Haben Sie Zubehör gekauft? (Bitte listen darunter auf)
Problembeschreibung		

E-mail: support@topens.com

Tel: +1 (888) 750 9899 (Für USA & Kanada Kostenfrei)

Inhaltsverzeichnis

Überprüfen Sie Ihr Tor vor der Installation.....	1
Allgemeine Sicherheit.....	1
Vorbereitung auf die Installation.....	2
Teileliste	4
Extrateile für RK700T	4
Zubehörteile (bei einigen Modellen enthalten, abhängig von ausgewählten Paket).....	4
Liste der optionalen Zubehörteile (erhältlich im TOPENS Store)	4
Ersatzteile	5
Technische Daten & Merkmale	5
Installationsübersicht.....	6
Installation des Antriebs.....	6
Manuelle Bedienung.....	7
Montage der mit Stahl verstärkten Kunststoffzahnstange	8
Installation der Magnete	8
Anschluss der Stromversorgung.....	9
Anschluss der Steuerplatine	10
Einstellungen an der Steuerplatine	11
Prüfen der Rücklaufempfindlichkeit.....	13
So programmieren oder löschen Sie die Fernbedienung	13
Verwendung der Fernbedienung zur Bedienung des Torantriebs	14
Programmierung der kabellosen Tastatur	14
Fehlerbehebung.....	15
Wartung.....	16
European Representative.....	17



i Bitte wenden Sie sich per E-Mail oder Telefon an TOPENS.

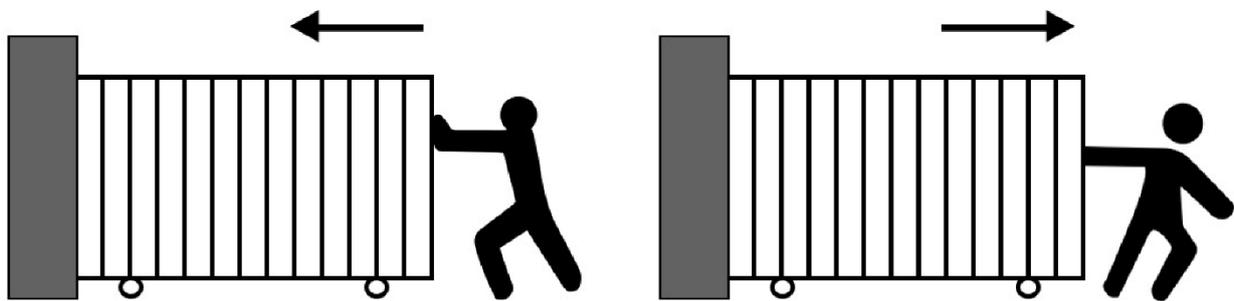
Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Schiebetorantrieb entschieden haben. Wir sind sicher, dass dieses Produkt Sie begeistern wird, sobald Sie es in Gebrauch nehmen.

Das Produkt wird mit einer Bedienungsanleitung geliefert, die Installations- und Sicherheitsvorkehrungen enthält. Diese sollten vor der Installation und dem Betrieb sorgfältig gelesen werden, da sie wichtige Informationen über Sicherheit, Installation, Betrieb und Wartung enthält. Dieses Produkt entspricht den anerkannten technischen Normen und Sicherheitsvorschriften.

Überprüfen Sie Ihr Tor vor der Installation

ÜBERPRÜFEN IHR TOR

Stellen Sie vor der Installation sicher, dass das Tor OHNE DEN TORANTRIEB reibungslos und frei VON HAND geöffnet und geschlossen werden kann.

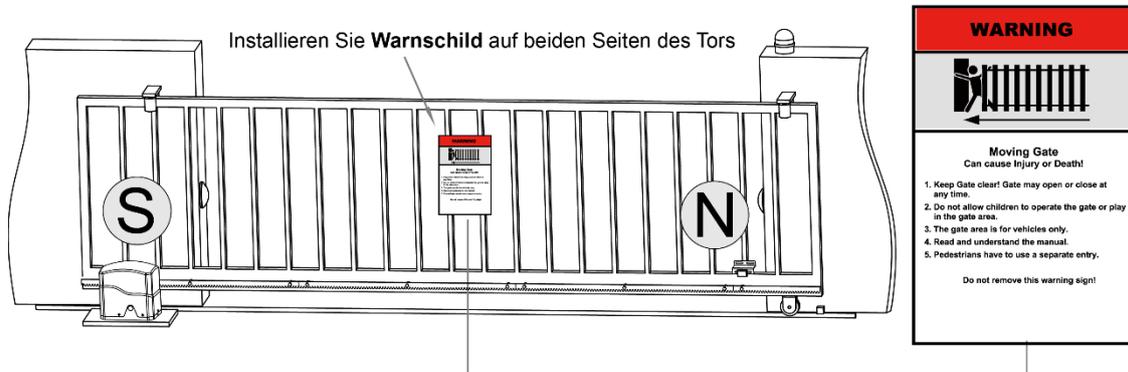


Allgemeine Sicherheit

⚠️ WARNUNG! Eine falsche Installation oder unsachgemäße Verwendung des Produkts kann zu Schäden an Personen, Tieren oder Eigenschaften führen.

- Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien (Kunststoff, Karton, Polystyrol usw.) gemäß den Bestimmungen der geltenden Vorschriften. Bewahren Sie Nylon- oder Polystyrolbeutel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Dieses Produkt wurde ausschließlich für die in der vorliegenden Dokumentation angegebene Verwendung entwickelt und hergestellt. Jede andere Verwendung, die nicht in dieser Dokumentation aufgeführt ist, kann das Produkt beschädigen und gefährlich sein.
- Das Unternehmen lehnt jede Verantwortung für Folgen ab, die sich aus einer unsachgemäßen Verwendung des Produkts oder einer Verwendung ergeben, die von der erwarteten und in der vorliegenden Dokumentation beschriebenen abweicht.
- Installieren Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.
- Das Werk lehnt jede Verantwortung für Folgen ab, die sich aus der Nichtbeachtung der guten technischen Praxis bei der Herstellung von Schließkonstruktionen (Türen, Tore usw.) sowie aus Verformungen ergeben, die während der Verwendung auftreten können.
- Trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie Arbeiten an der Anlage durchführen. Trennen Sie auch alle Pufferbatterien, falls vorhanden.
- Montieren Sie einen omnipolaren oder magnetothermischen Schalter am Stromnetz mit einem Kontaktöffnungsabstand von mindestens 3,5 mm.
- Vergewissern Sie sich, dass ein Fehlerstromschutzschalter mit einem Schwellenwert von 30 mA vor dem Stromnetz angebracht ist.

- Überprüfen Sie die korrekte Erdung: Schließen Sie alle Metallteile zum Schließen (Türen, Tore usw.) und alle Systemkomponenten, die mit einer Erdungsklemme ausgestattet sind, an.
- Montieren Sie alle Sicherheitseinrichtungen (Lichtschranken, elektrische Anschlüsse usw.), die erforderlich sind, um den Aufstellungsort vor allen Gefahren durch Quetschen, Transport und Schneiden zu schützen.
- Positionieren Sie mindestens eine sichtbare Signalvorrichtung und befestigen Sie ein Warnzeichen an der Konstruktion.



- Das Unternehmen lehnt jede Verantwortung in Bezug auf die Sicherheit der Anlage und den korrekten Betrieb bei Verwendung von Komponenten anderer Hersteller ab.
- Verwenden Sie für Wartungs- und Reparaturarbeiten nur Originalteile.
- Modifizieren Sie die Anlagenkomponenten nicht, es sei denn, Sie haben dies ausdrücklich vom Werk genehmigt.
- Unterrichten Sie den Produktanwender über die bereitgestellten Steuerungen und die manuelle Öffnungs- und Schließbetätigung im Notfall.
- Der Aufenthalt von Personen oder Kindern im Betriebsbereich der Anlage ist verboten.
- Halten Sie die Funksteuerung oder andere Steuergeräte außerhalb der Reichweite von Kindern, um eine unbeabsichtigte Aktivierung der Anlage zu vermeiden.
- Der Anwender sollte jeden Versuch, Arbeiten oder Reparaturen an der Anlage durchzuführen, vermeiden und immer die Hilfe von qualifiziertem Personal in Anspruch nehmen.
- Alles, was in dieser Anleitung nicht ausdrücklich vorgesehen ist, ist nicht erlaubt.
- Vor der Montage des Torantriebs ist zu prüfen, ob sich alle beweglichen Teile sowie das Schiebeteil in gutem mechanischen Zustand befinden, richtig ausgewuchtet sind und sich ordnungsgemäß öffnen und schließen lassen.
- Bewahren Sie diese Anleitung für den späteren Gebrauch auf.

Vorbereitung auf die Installation

Bevor Sie mit Ihrer Anlageninstallation fortfahren, überprüfen Sie, ob Ihre Torantriebskonstruktion den aktuellen Normen entspricht, insbesondere wie folgt:

Die Torschiebebahn ist linear und horizontal. Die Räder sind für den Einsatz geeignet. Das Tor sollte frei montiert und bewegt werden können. Überprüfen Sie, ob die Konstruktion ausreichend stabil und steif ist und ob die Abmessungen und das Gewicht mit den in der Spezifikationstabelle dieses Dokuments aufgeführten übereinstimmen. Stellen Sie sicher, dass das Tor lotrecht und waagrecht steht. Die Zaunpfosten müssen in Beton eingefasst sein. Das Tor klemmt nicht und reibt nicht auf dem Boden.

- Die manuelle Bedienung des Tores kann über den gesamten Lauf gleichmäßig durchgeführt werden, ohne dass es zu einem übermäßigen Seitenrutschen kommt.
- Die Endanschläge für das Öffnen und Schließen des Tores sind angebracht.

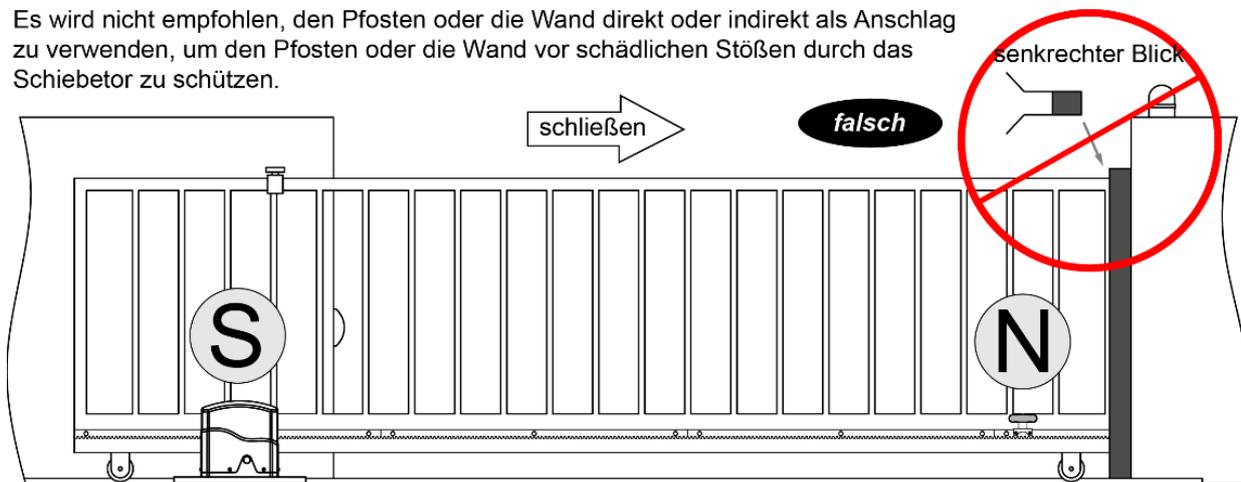


WARNUNG: Denken Sie daran, dass Steuergeräte dazu bestimmt sind, den Betrieb des Tores zu erleichtern, aber keine Probleme aufgrund von Defekten oder Mängeln lösen können, die auf eine

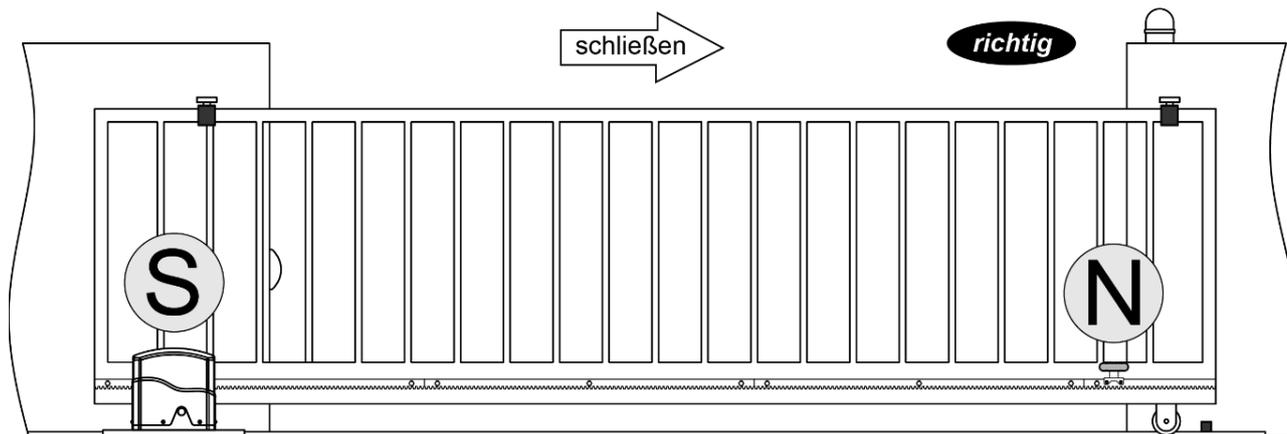
fehlerhafte Installation oder Wartung zurückzuführen sind. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und prüfen Sie es auf Beschädigungen. Sollte es beschädigt sein, wenden Sie sich an Ihren Händler. Denken Sie daran, die Komponenten (Karton, Polystyrol, Verpackungsmaterial usw.) nach den geltenden Vorschriften zu entsorgen.

Die folgenden Abbildungen zeigen die Installation des Tors.

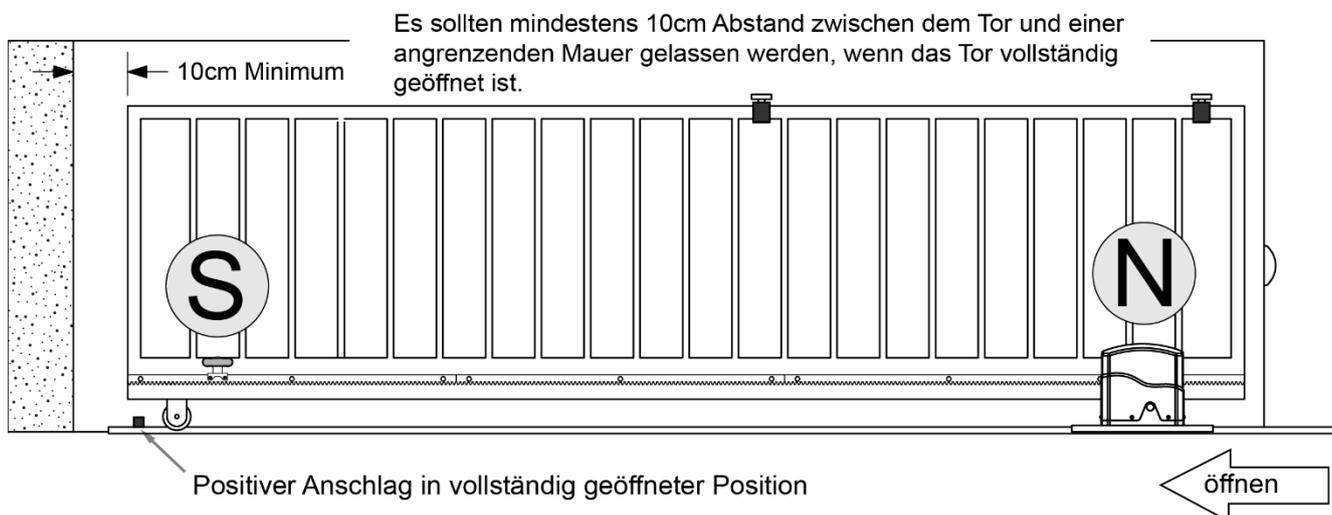
Es wird nicht empfohlen, den Pfosten oder die Wand direkt oder indirekt als Anschlag zu verwenden, um den Pfosten oder die Wand vor schädlichen Stößen durch das Schiebetor zu schützen.



Aus Sicherheitsgründen muss ein positiver Anschlag an den beiden Enden der Bodenschiene angebracht werden.

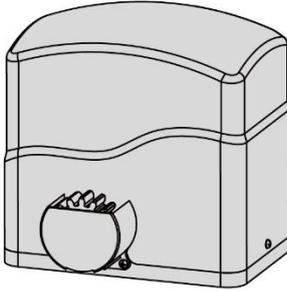


Positiver Anschlag in vollständig geschlossener Position



Positiver Anschlag in vollständig geöffneter Position

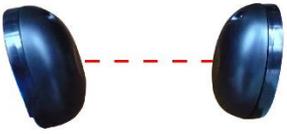
Teileliste

 <p>Torantrieb (1 Stk)</p>	 <p>Magnet (N Pol) (1 Stk)</p>	 <p>Ankerbolzen (4 Stk)</p>	 <p>Warnschild (2 Stk)</p>		
	 <p>Magnet (S Pol) (1 Stk)</p>			 <p>M10 Mutter (4 Stk)</p>	
 <p>Fernbedienung (2 Stk)</p>	 <p>Entriegelungsschlüssel (1 Stk)</p>	 <p>Magnethalterung (2 Stk)</p>	 <p>Flachkopfschraube M5x12 (8 Stk)</p>	 <p>Φ10 Unterlegscheibe (4 Stk)</p>	 <p>Φ10 Sicherungscheibe (4 Stk)</p>

Extrateile für RK700T



Zubehörteile (bei einigen Modellen enthalten, abhängig von ausgewählten Paket)

 <p>JD230VY AC Alarmleuchte</p>	 <p>TC102 Lichtschranke</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Liste der optionalen Zubehörteile (erhältlich im TOPENS Store)

 <p>M12 Fernbedienung</p>	 <p>ERM12 Externer Empfänger</p>	 <p>TC186-R WiFi Smartphone Fernbedienung mit Kamera</p>	 <p>TC186 WiFi Smartphone Fernbedienung mit Kamera</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

 TKP3 Kabellose Tastatur	 TC175P Kabelgebundene Tastatur	 HLR01 Heimverbindungsempfänger	 TC173 Kabelloser Wandschalter
 TC147 Wandschalter	 TRF3 Retro-reflektierende Lichtschranke	 TC102 Lichtschranke	 JD230VY AC Alarmleuchte
 RNH2 Schwerlastzahnstange	 RNH4 Schwerlastzahnstange		

Ersatzteile

 ACPYM6A (230V) Steuerplatine	 PYMJ-CKG Endschalter
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------

WARNUNG: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich in dieser Bedienungsanleitung angegeben sind, können zum Erlöschen der Garantie für diesen Torantrieb führen.

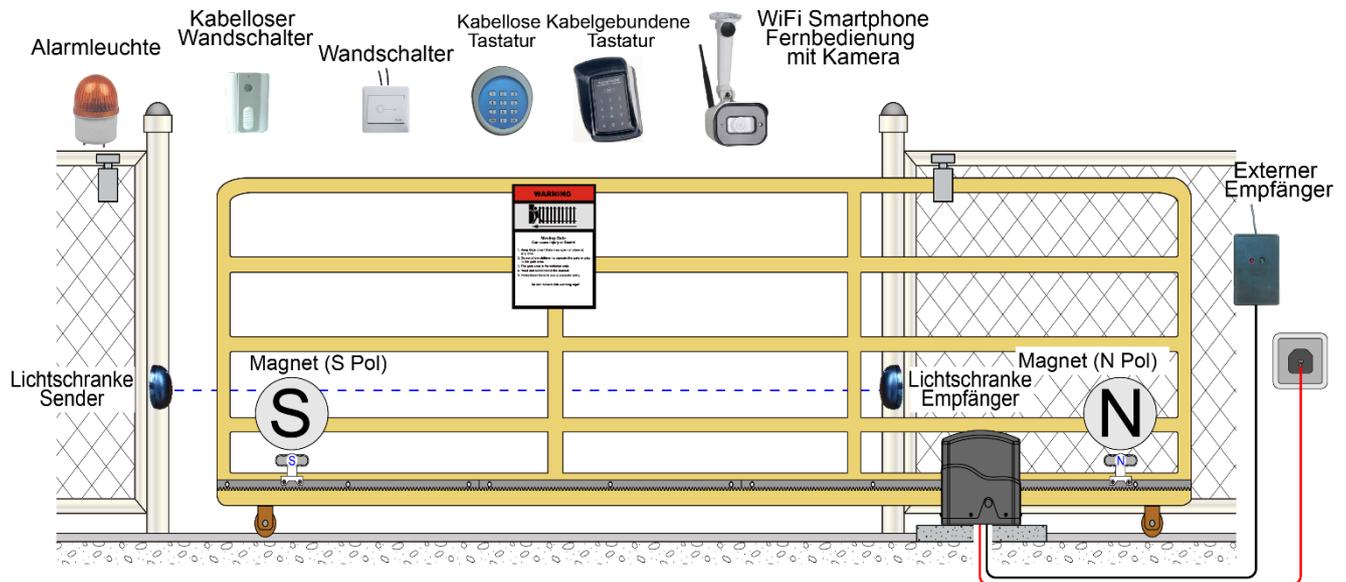
Technische Daten & Merkmale

Spezifikationen	
Modell:	RK700(T)
Stromversorgung:	220~240V/50Hz
Motorspannung:	230VAC
Aufgenommene Leistung:	300W
Geschwindigkeit der Torbewegung:	15cm/s
Maximales Torgewicht:	700kg
Max. Drehmoment:	16Nm
Umgebungsbedingungen:	-20°C ~ +50°C
Schutzart:	IP44

Merkmale:

- Seiteneingang-Modus
- Schnellauswahl für die Toröffnungs-/Schließrichtung
- Zuverlässige Codiertechnologie für die Fernbedienung
- Notentriegelungsschlüssel bei Stromausfall
- Stopp bei Hindernissen während der Toröffnung
- Rückwärtsgang bei Hindernissen beim Schließen des Tores
- Eingebaute einstellbares automatisches Schließen (1 -99 Sekunden)
- Eingebaut max. Motorlaufzeit für mehrfachen Sicherheitsschutz (90 Sekunden)
- Zuverlässiger elektromagnetischer Endschalter für einfache Einstellung
- Ausrüstbar mit umfangreichem Zubehör
- Einfache Installation und minimaler Wartungsaufwand

Installationsübersicht



Installation des Antriebs

Vorsicht:

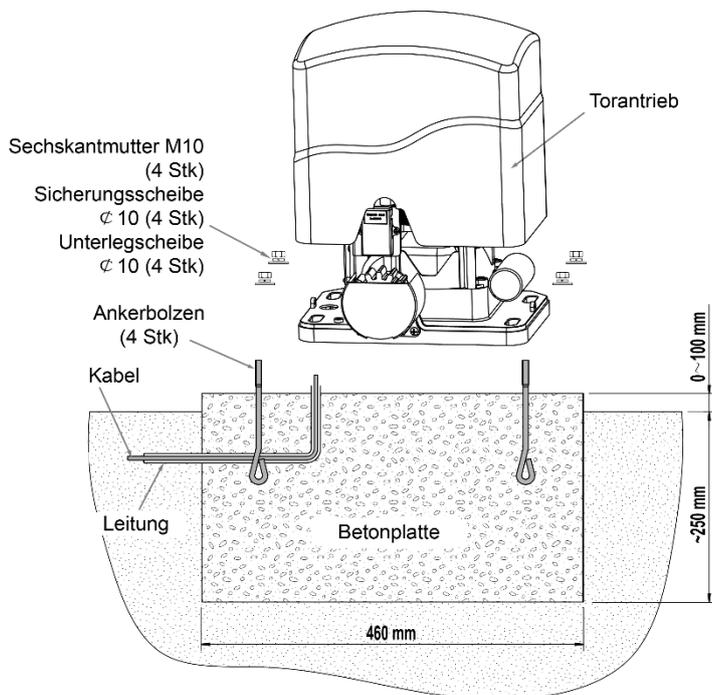
- * Stellen Sie sicher, dass der Antrieb in einer ebenen und parallelen Position installiert und ordnungsgemäß gesichert ist. Eine unsachgemäße Installation kann zu Sachschäden, schweren Verletzungen und/oder zum Tod führen.
- * Vor Beginn der Montage ist sicherzustellen, dass während der gesamten Torbewegung kein Reibungsproblem auftritt und keine Gefahr von Entgleisungen besteht.
- * Stellen Sie sicher, dass die Sicherheitsseitenverkleidungen vorhanden sind.

Notwendige Werkzeuge: Die folgenden Werkzeuge können für die Installation des Torantriebs erforderlich sein. Sie benötigen Schraubendreher, einen Elektrobohrer, Schneidezangen und eine Abisolierzange, einen Steckschlüsselsatz und eventuell Zugang zu einem Schweißgerät.

Wenn Sie den Antrieb installieren, sollten Sie eine Betonplatte bauen, um die Grundplatte des Antriebs zu stützen und die richtige Stabilität zu gewährleisten.

Der Installationsvorgang ist wie folgt:

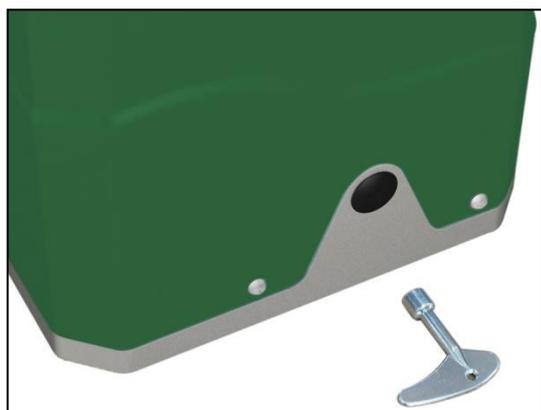
1. Ein Loch für die Betonplatte graben, das ca. 46 x 42 x 35cm betragen sollte. Es kann 10cm über dem Boden und 25cm tief in den Boden ragen. Erhöhen Sie die Plattehöhe, wenn nötig, um das System vor Überschwemmungen, starkem Schnee usw. zu schützen.
2. Bereiten Sie eine oder mehrere Leitungen für die elektrischen Kabel vor, bevor Sie Beton gießen. Beachten Sie, dass die Leitungen durch das Loch im Boden geführt werden müssen.
3. Beton gießen und vor dem Aushärten prüfen, ob er parallel zum Torflügel und perfekt eben ist.
4. Die vier Ankerbolzen müssen beim Gießen in den Beton eingesetzt werden. Stellen Sie sicher, dass die Position der Ankerbolzen entsprechend der Position der Befestigungslöcher auf der Antriebssbasis platziert wurde, bevor der Beton aushärtet.
5. Montieren Sie den Antrieb an der Betonplatte. Es ist nur eine vorübergehende Installation. Bei der Installation der Zahnstange sind weitere Einstellungen erforderlich.



Manuelle Bedienung

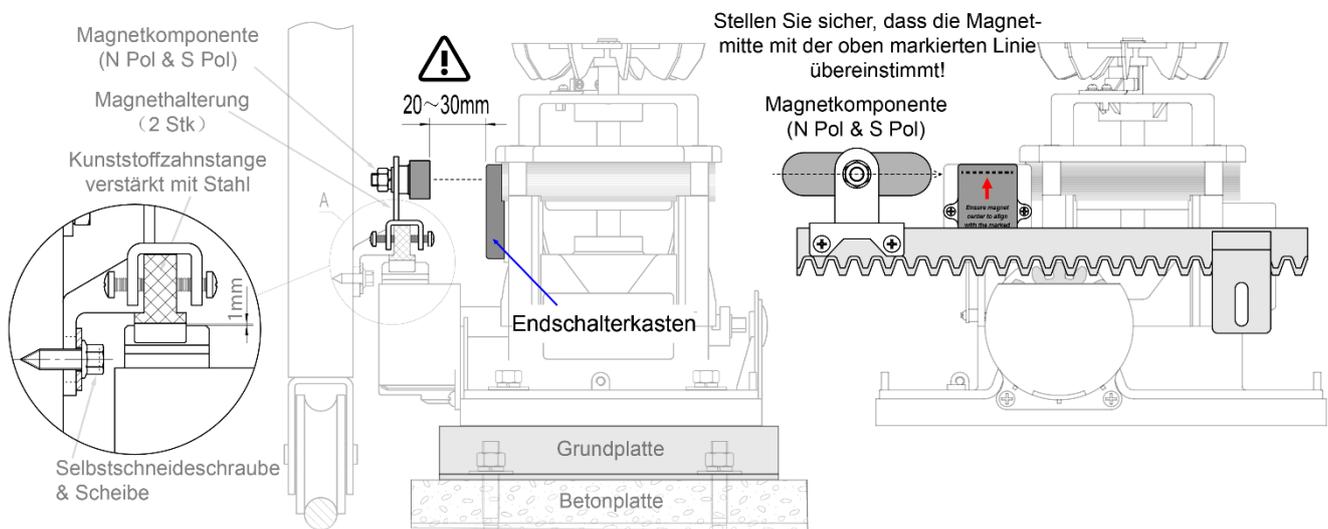
Sie können das Tor bei Stromausfall manuell öffnen. Der Antrieb sollte in die manuelle Position (Notentriegelung) gebracht werden, bevor die Zahnstange eingestellt und der Antrieb und der Endschalter installiert werden. Der Prozess ist wie folgt:

- 1) Entfernen Sie den Gummistopfen.
- 2) Setzen Sie den Entriegelungsschlüssel (mitgeliefert) ein und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn um 180° um die Kupplung zwischen Getriebewelle und Antriebsmotor zu lösen. Nun befindet sich der Antrieb im Handbetrieb.



Montage der mit Stahl verstärkten Kunststoffzahnstange

1. Start mit dem Tor in geschlossener Position.
2. Bereiten Sie die Kunststoffzahnstangen vor. (Bei Bedarf können Sie beim Händler die zusätzliche Zahnstange bestellen).
3. Legen Sie ein Ende des Zahnstangenabschnitts als vorübergehende Stütze auf das Zahnrad des Antriebs.
Stellen Sie die Zahnstange waagrecht auf und markieren Sie die Befestigungslöcher der Zahnstange (**vier Löcher für leichte Zahnstange oder sechs Löcher für schwere Zahnstange**) am Tor.
4. Befestigen Sie die Zahnstange mit Selbstschneideschraube. Die Kunststoffzahnstange ist leiser und ermöglicht auch nach der Montage eine Höhenverstellung. Bitte halten Sie zwischen der Zahnstange und dem Zahnrad einen Abstand von 1,0mm, um Gewichtseinwirkungen des Tores auf den Antrieb zu vermeiden.



Installation der Magnete

Vor der Montage des Endschalters ist sicherzustellen, dass der Torantrieb in den Handbetrieb versetzt wird. (die mit der Getriebewelle verbundene Kupplung ist gelöst) und die Netzspannung ist unterbrochen. Positionieren Sie die S&N-Magnetkomponenten ungefähr auf dem Tor und bewegen Sie das Tor von Hand, um diese zu fixieren.

Magnethalterung montieren

Schieben Sie das Tor von Hand vollständig zu. Platzieren und montieren Sie die Magnethalterung so, dass der Antrieb an der gewünschten Schließposition stoppt, wenn sich der Schließendschalter diesem nähert. Schieben Sie das Tor von Hand ganz auf. Suchen und montieren Sie die Magnethalterung so, dass der Antrieb an der gewünschten Öffnungsposition stoppt, wenn sich der Öffnenendschalter diesem nähert.

Die Magnetkomponente mit S-Pol außen muss auf der linken Seite und die Magnetkomponente mit N-Pol außen auf der rechten Seite aus der Sicht innerhalb des Grundstücks installiert werden.

Achten Sie darauf, dass die Magnetmitte mit der markierten Linie oben übereinstimmt!

Die Magnete sollten **20~30mm** vom Endschalterkasten entfernt sein. Wenn es zu nah oder zu weit ist, funktionieren die Schalter nicht. Stellen Sie die Position der Magnete so ein, dass die Positionen des Öffnens und Schließens den Anforderungen entsprechen.

Warnung: Eine unsachgemäße Installation der Magnete kann dazu führen, dass das Tor gegen die Endbarriere stößt, was sehr gefährlich ist!

Wichtig:

- * Überprüfen Sie, ob die Zahnstangenzähne in die Verzahnung der Zahnräder in ihrer gesamten Stärke eingreifen. Wenn nicht, stellen Sie die Position des Antriebs ein und/oder legen Sie einige Ausgleichsscheiben zwischen Zahnstange und Tor.
- * Schieben Sie den Torflügel manuell, um sicherzustellen, dass die Zahnstange richtig auf dem Zahnrad des Antriebs sitzt.
- * Wiederholen Sie die gleichen Schritte des ersten Zahnstangenabschnitts, um die restlichen Zahnstangenabschnitte zu montieren, bis die richtige Länge erreicht ist.
- * Schneiden Sie überschüssige Zahnstange ab (Hinweis: Die Zahnstangenlänge muss länger sein als der tatsächliche Torweg).
- * Befestigen Sie die vier Muttern sowie die Sicherungsscheibe fest an den Dehnschraube, damit der Antrieb während der gesamten Torfahrt fest auf der Betonplatte sitzt.

Anschluss der Stromversorgung

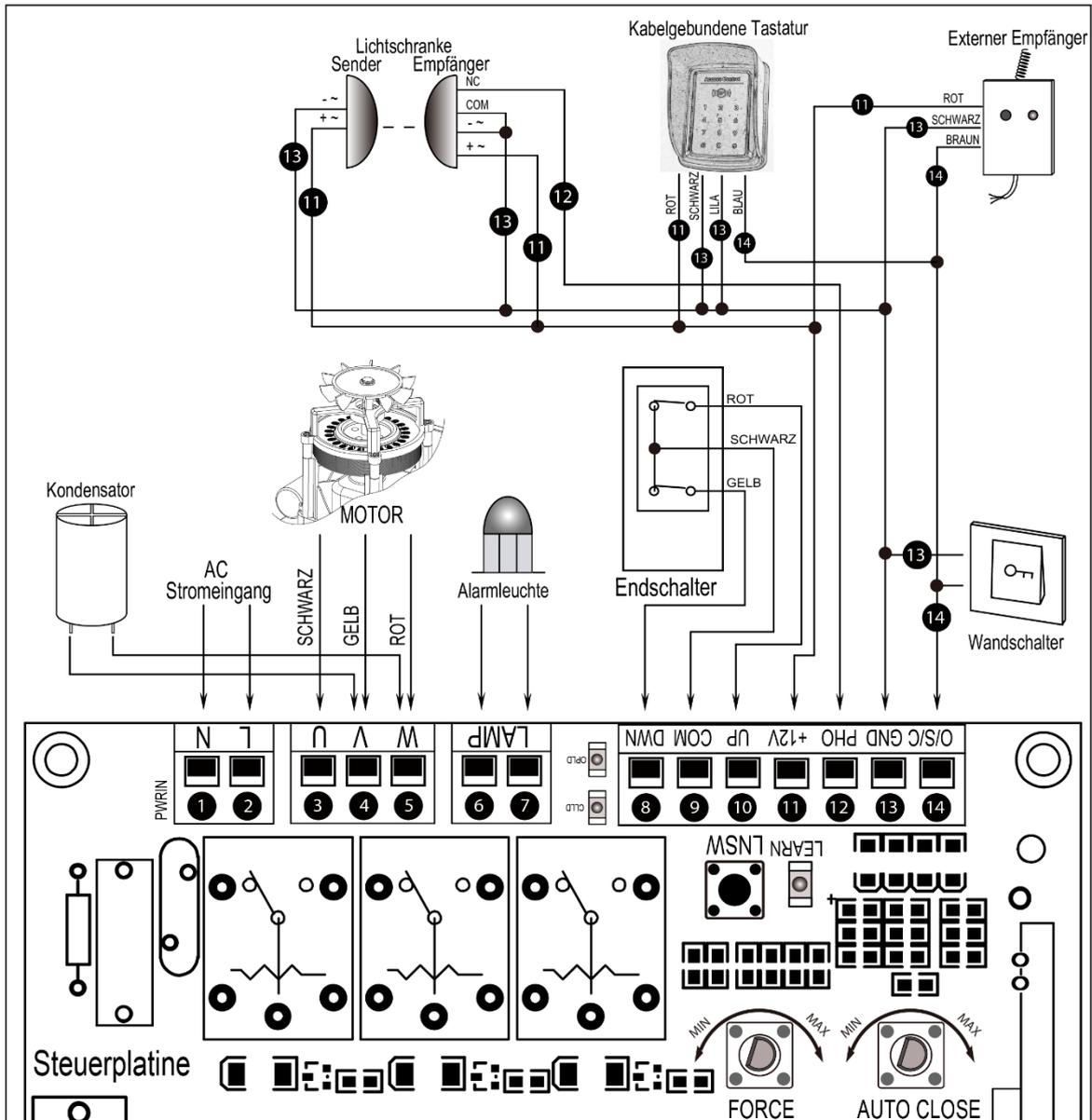
⚠ Warnung: Schließen Sie den Torantrieb NIEMALS an die Steckdose an, bevor alle Installationen durchgeführt wurden.

Das Netzkabel sollte mindestens 3×0,75mm² sein. Verbinden Sie den stromführenden Leiter und den Neutralleiter mit der Klemme „L“ (2) und „N“ (1) und verbinden Sie den Schutzleiter mit „PE“.

HINWEIS: Das Netzkabel ist nicht im Lieferumfang enthalten.



Anschluss der Steuerplatte



1. Motor

Das **SCHWARZE** Kabel des Motors sollte an die Klemme „3“ angeschlossen werden.

Das **GELBE** Kabel des Motors wird an die Klemme „4“ angeschlossen.

Das **ROTE** Kabel des Motors wird an die Klemme „5“ angeschlossen.

2. Endschalter

Das **GELBE** Kabel der Endschalter wird an die Klemme „8“ angeschlossen.

Das **SCHWARZE** Kabel der Endschalter sollte an die Klemme „9“ angeschlossen werden.

Das **ROTE** Kabel der Endschalter sollte an die Klemme „10“ angeschlossen werden.

3. Alarmleuchte (bei einigen Modellen im Lieferumfang enthalten)

Ein Kabel der Leuchte sollte in die Klemme „6“ und ein weiteres in die Klemme „7“ eingesteckt werden.

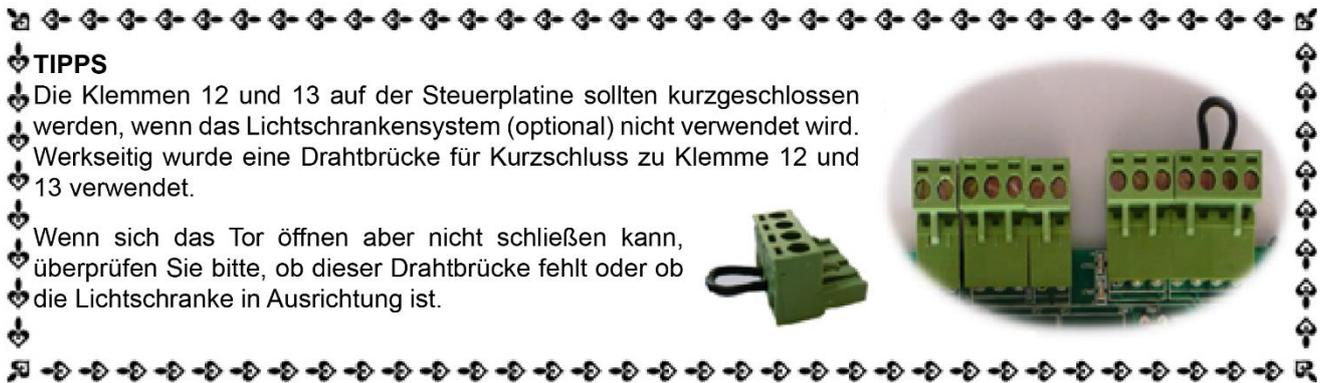
4. Startkondensator

Die beiden Drähte des Startkondensators sollten in die Klemmen „4“ und „5“ eingesteckt werden.

5. Lichtschrankensystem (PBS) (bei einigen Modellen im Lieferumfang enthalten)

Verwenden Sie ein 2-adriges Kabel, um die Klemme „+ ~“ des Senders der Lichtschranke mit der Klemme „11“ und die Klemme „- ~“ mit der Klemme „13“ zu verbinden. Auch die Klemmen „+ ~“ und „- ~“ des

Empfängers der Lichtschranke sollten parallel mit den Klemmen „11“ und „13“ verbunden werden. Verbinden Sie die Klemme „COM“ des Empfängers mit der Klemme „13“ und die Klemme „NC“ mit der Klemme „12“ mit einem weiteren 2-adrigen Kabel.


TIPPS
 Die Klemmen 12 und 13 auf der Steuerplatine sollten kurzgeschlossen werden, wenn das Lichtschrankensystem (optional) nicht verwendet wird. Werkseitig wurde eine Drahtbrücke für Kurzschluss zu Klemme 12 und 13 verwendet.
 Wenn sich das Tor öffnen aber nicht schließen kann, überprüfen Sie bitte, ob dieser Drahtbrücke fehlt oder ob die Lichtschranke in Ausrichtung ist.




6. Kabelgebundene Tastatur (12VDC) (optional)

Das **ROTE** Kabel der drahtgebundenen Tastatur sollte an die Klemme „11“ angeschlossen werden. Das **SCHWARZE** Kabel der drahtgebundenen Tastatur sollte an die Klemme „13“ angeschlossen werden. Das **LILA** Kabel der kabelgebundenen Tastatur sollte an die Klemme „13“ angeschlossen werden. Das **BLAUE** Kabel der drahtgebundenen Tastatur sollte an die Klemme „14“ angeschlossen werden.

7. Wandschalter (optional)

Der Wandschalter sollte mit den Klemmen „13“ und „14“ verbunden werden. Der Torantrieb arbeitet abwechselnd durch Drücken der Taste (Öffnen-Stopp-Schließen-Stopp-Öffnen).

8. Externer Empfänger (optional)

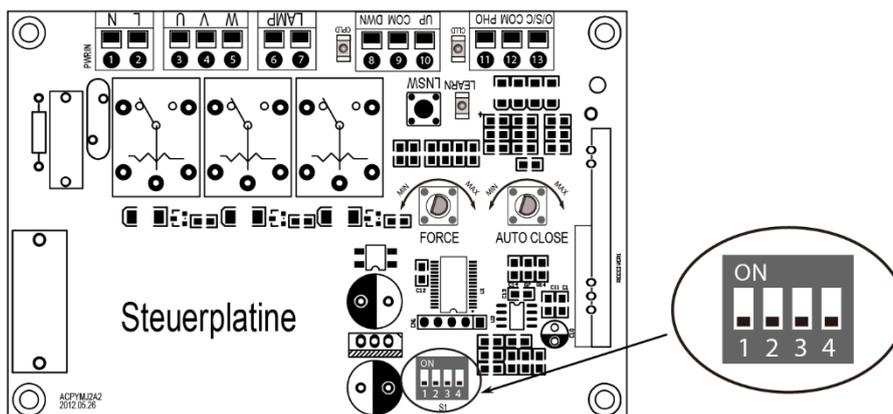
Das **ROTE** Kabel des externen Empfängers sollte an die Klemme „#11“ angeschlossen werden. Das **SCHWARZE** Kabel des externen Empfängers sollte an die Klemme „#13“ angeschlossen werden. Das **BRAUNE** Kabel des externen Empfängers sollte an die Klemme „#14“ angeschlossen werden.

Einstellungen an der Steuerplatine

⚠️ WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass der Torantrieb ausgeschaltet ist, wenn Sie eine Einstellung des Torantriebs vornehmen. Halten Sie sich vom Tor fern, während Sie das Toröffnungssystem einstellen, falls sich das Tor unerwartet bewegt. Stellen Sie die DIP-Schalter sorgfältig ein, um die Gefahr von Maschinenschäden und Verletzungen oder Tod zu vermeiden. Wenden Sie sich bei Fragen immer an einen professionellen Techniker/Elektriker.

1. DIP-Schalter

Die DIP-Schalter werden verwendet, um die Laufzeit des Motors im Seiteneingang-Modus einzustellen, die automatische Schließfunktion des Torantriebs zu aktivieren/deaktivieren und die Auf/Zu-Richtung schnell zu ändern, die durch die Position des installierten Torantriebs bestimmt wird.

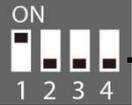


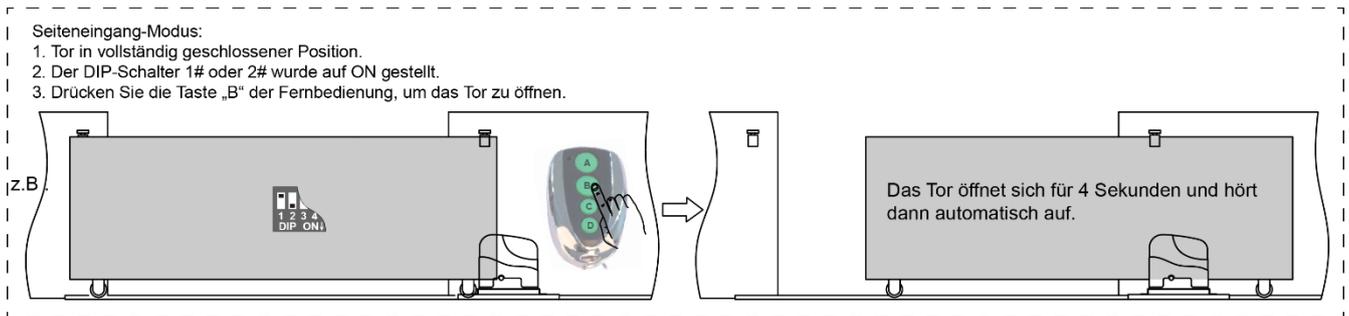
DIP-Schalter #1-#2: Laufzeit des Motors im Seiteneingang-Modus

DIP-Schalter #1: ON - 2 Sekunden OFF - 0

DIP-Schalter #2: ON - 4 Sekunden OFF - 0

HINWEIS: Die Funktion vom Seiteneingang-Modus ist deaktiviert, wenn beide DIP-Schalter ausgeschaltet sind. Die werkseitige Voreinstellung ist: deaktiviert. Der Seiteneingang-Modus kann durch Drücken der Taste B der Fernbedienung aktiviert werden, wenn sich das Tor in der vollständig geschlossenen Position befindet.

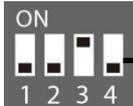
Z.B.  → Laufzeit des Seiteneingang-Modus ist 2 Sekunden.



DIP-Schalter #3: Automatische Schließfunktion aktiviert/deaktiviert

DIP-Schalter #3: ON - automatische Schließfunktion aktiviert

OFF - automatische Schließfunktion deaktiviert

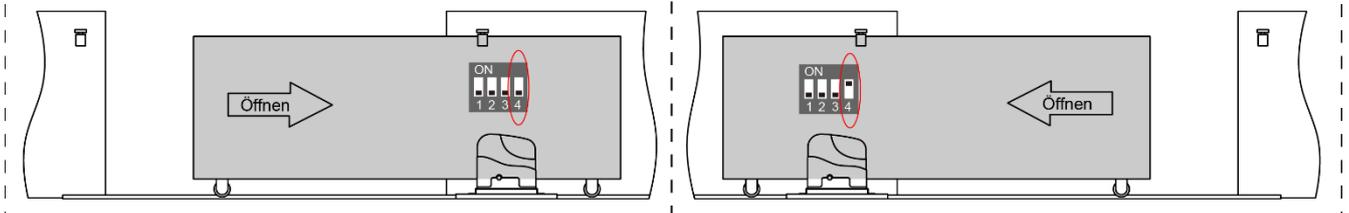
Z.B.  → Die automatische Schließfunktion des Antriebs wurde aktiviert. Die werkseitige Voreinstellung ist: deaktiviert.

⚠ Wichtiger Hinweis: Wenn die automatische Schließfunktion aktiviert ist, wird dringend empfohlen, das Lichtschrankensystem aus Sicherheitsgründen mit dem Torantrieb zu installieren.

DIP-Schalter #4: Links/Rechts öffnen

OFF — nach rechts öffnen. Um das Tor nach rechts zu öffnen und nach links zu schließen.

ON — nach links öffnen (Werkseinstellung). Um das Tor nach links zu öffnen und nach rechts zu schließen.



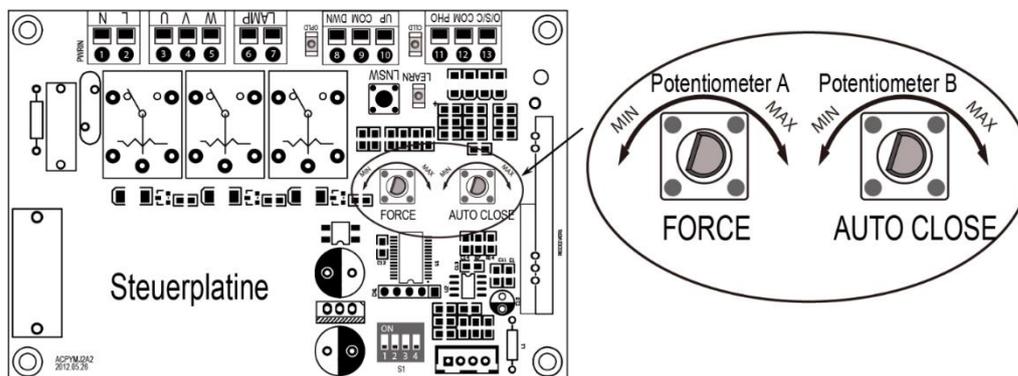
2. Potentiometer

Die Potentiometer A und B werden verwendet, um die Abschaltkraft und die automatische Schließzeit des Torantriebs separat einzustellen.

Drehen Sie das **Potentiometer A** im Uhrzeigersinn, um die Abschaltkraft zu erhöhen, und drehen Sie es gegen den Uhrzeigersinn, um die Abschaltkraft zu verringern.

Drehen Sie das **Potentiometer B** im Uhrzeigersinn, um die automatische Schließzeit zu erhöhen, und drehen Sie es gegen den Uhrzeigersinn, um die automatische Schließzeit zu verringern, die automatische Schließzeit kann schrittweise von 1 bis 99 Sekunden eingestellt werden.

⚠️ WARNUNG: Es wird dringend empfohlen, die Lichtschranke mit dem Torantrieb als Einklemmschutz für die Sicherheit zu installieren, wenn Sie die Abschaltkraft auf maximal einstellen.



Prüfen der Rücklaufempfindlichkeit

Aus Sicherheitsgründen ist es sehr wichtig, die Rücklaufempfindlichkeit zu testen, sobald die Einstellungen an der Steuerplatine ausgeführt wurden.

Die Einstellung der Rückwärtsempfindlichkeit besitzt eine umgekehrte Korrelation mit der Einstellung der Abschaltkraft an den Potentiometern A und B. Mit anderen Worten, ist die Abschaltkraft höher, ist die Einstellung der Rückwärtsempfindlichkeit niedriger.

Legen Sie ein unbewegliches Objekt in den Torweg und betätigen Sie dann das Tor, um es zu Schließen. Das Tor muss rückwärts laufen, sobald ein Objekt davon getroffen wird. Wenn das Tor nicht rückwärts läuft, erhöhen Sie bitte die Rückwärtsempfindlichkeit, indem Sie das Potentiometer A gegen den Uhrzeigersinn drehen. (Drehen Sie das Potentiometer der Abschaltkraft in Richtung MIN-Position, um die Rückwärtsempfindlichkeit zu erhöhen).

Hinweis 1: Wenn die Empfindlichkeitseinstellung zu hoch ist, stoppt oder kehrt das Tor ganz einfach von selbst um, wenn es einen geringen Widerstand wie starken Wind oder starken Schnee gibt.

Hinweis 2: Überprüfen Sie die Torumkehrfunktion immer jedes Mal, wenn die Steuerplatine eingestellt ist oder nach dem Ausschalten neu gestartet wird.

So programmieren oder löschen Sie die Fernbedienung

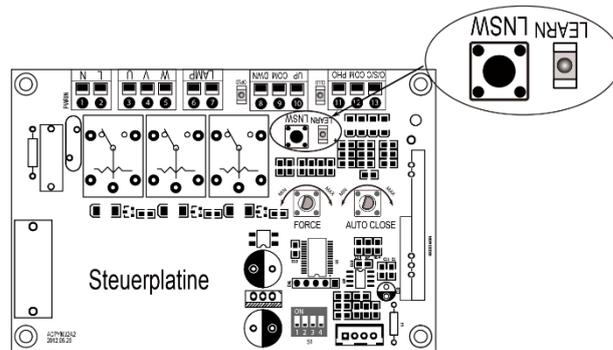
- ❖ **Die Fernbedienung MUSS vor dem Betrieb auf den Torantrieb programmiert werden. Bitte führen Sie die folgenden Schritte aus, um die Fernbedienung zu programmieren.**
- ❖ **Aktivieren Sie den Antrieb nur, wenn das Tor gut sichtbar, frei von Hindernissen und richtig eingestellt ist. Niemand darf den Torbereich betreten oder verlassen, während das Tor in Bewegung ist. Lassen Sie Kinder den Wandschalter oder die Fernbedienung NICHT bedienen. LASSEN SIE KINDER NICHT IN DER NÄHE DES TORES SPIELEN.**
- ❖ **Wenn Sie zusätzliche Fernbedienungen erwerben, muss der Torantrieb so programmiert sein, dass er den neuen Fernbedienungscode akzeptiert.**
- ❖ **Wenn Sie eine der Fernbedienungen verlieren, löschen und programmieren Sie bitte alle anderen Fernbedienungen neu, um einen neuen Sicherheitscode zu erhalten.**

Programmieren der Fernbedienung

Drücken und lassen Sie die **Lerntaste (LNSW)** los, die **LERN-LED** leuchtet, dann drücken Sie die Taste A oder B auf der Fernbedienung zweimal in 2 Sekunden, **halten für einen Moment zwischen zwei Male ein**, die **LERN-LED** blinkt für 4 Sekunden. Jetzt ist die Fernbedienung erfolgreich programmiert.

Alle Fernbedienungs-codes löschen

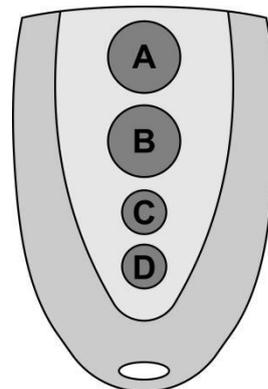
Halten Sie die Lerntaste gedrückt, bis die **LERN-LED** aus. Jetzt sind alle Fernbedienungs-codes gelöscht.



- ✦ **HINWEIS: Es können maximal 8 Fernbedienungen für den Antrieb programmiert werden. Ein externer Empfänger (optional) ermöglicht die Programmierung von bis zu 250 Fernbedienungen für den Antrieb. Der universale externe Empfänger TOPENS ERM 12 ist im TOPENS Store erhältlich.**
- ✦ **Der TOPENS ERM12 universale externe Empfänger ist auch mit Flügelantrieben, Schiebetorantrieben und Garagentorantrieben anderer Marken kompatibel.**

Verwendung der Fernbedienung zur Bedienung des Torantriebs

Jede Fernbedienung hat vier Tasten, von oben nach unten sind getrennt A, B, C und D. Sie können mit dieser Fernbedienung bis zu 4 Sätze TOPENS Flügelantriebe oder 1 Satz TOPENS Schiebetorantriebe und 2 Sätze TOPENS Flügelantriebe bedienen.



1. Verwenden Sie diese Fernbedienung, um nur die TOPENS Flügelantriebe zu bedienen. Die vier Tasten A, B, C und D haben die gleiche Funktion, sobald sie mit TOPENS Flügelantrieb programmiert sind. Sie können eine beliebige Taste wählen, um sie mit unserem Flügelantrieb zu programmieren. Mit jedem Tastendruck kann der Torantrieb abwechselnd aktiviert werden (Öffnen-Stopp-Schließen-Stopp-Öffnen).

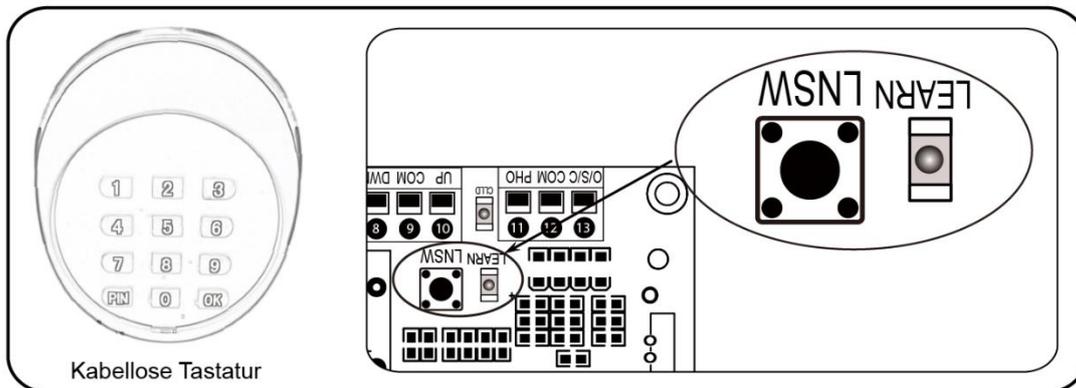
2. Verwenden Sie eine Fernbedienung, um TOPENS Flügelantriebe und Schiebetorantriebe gleichzeitig zu bedienen. Alle TOPENS Schiebetorantriebe haben einen Seiteneingang-Modus (halbgeöffnetes Tor für Fußgänger). Die Taste B wurde entwickelt, um den Seiteneingang-Modus zu realisieren (siehe weitere Details in unserem TOPENS Schiebetorantriebshandbuch). Es ist also notwendig, die Taste A mit Schiebetorantrieb zu programmieren, während Sie entweder die C-Taste oder die D-Taste mit dem TOPENS Flügelantrieb programmieren können.

Programmierung der kabellosen Tastatur

Sie können die folgenden Schritte ausführen, um die drahtlose Tastatur für den Antrieb zu programmieren. Drücken Sie die **Lerntaste (LNSW)**, bis die **LERN-LED** auf ON steht, und lassen Sie die Taste dann los. Dann drücken Sie die Taste „OK“ auf der Tastatur und die **LERN-LED** blinkt 3 Sekunden lang und ist dann AUS, was anzeigt, dass die Tastatur erfolgreich programmiert wurde. Sie können das Standardpasswort „888888“ verwenden, um den Antrieb nach der Programmierung zu bedienen. Sie können „PIN“ „8 8 8 8 8“ drücken und dann „OK“ drücken, um den Betrieb des Schalters zu bestätigen.

Sie können auch das Passwort der Tastatur ändern, indem Sie den folgenden Schritten folgen. Drücken Sie „PIN“ und geben Sie dann das sechsstellige alte Passwort ein und drücken Sie dann erneut „PIN“, die LED

LERN leuchtet auf. Geben Sie das sechsstellige neue Passwort ein und drücken Sie dann die „PIN“, um die neue Einstellung zu bestätigen, die LED **LERN** blinkt 3 Sekunden lang und ist dann AUS, was anzeigt, dass das Passwort erfolgreich geändert wurde. Sie können „PIN“ „6-stelliges neues Passwort“ drücken und dann „OK“ zur Bestätigung der Bedienung des Antriebs drücken.



HINWEIS: Jeder Schritt zum Drücken der Taste während des Programms muss innerhalb von 1 Sekunde abgeschlossen sein, um eine erfolgreiche Programmierung zu gewährleisten.

Fehlerbehebung

Brauchen die Hilfe oder haben Fragen? Kehren **NICHT** zum Store zurück.
Besuchen www.topens.com, um **UNS ZU KONTAKTIEREN**.

Sie sollten ein Multimeter zur Überprüfung von Spannung und Durchgang zur Hand haben. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Starkstromanschlüsse überprüfen.

Symptom	Mögliche Lösungen
Der Antrieb läuft nicht.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Überprüfen Sie die Eingangsspannung der Steuerplatine. Es sollte Wechselstrom sein. 2. Überprüfen Sie die Sicherung in der Steuerplatine. Ersetzen Sie die Sicherung, wenn sie durchgebrannt ist. 3. Vergewissern Sie sich, dass die Fernbedienung vor der Inbetriebnahme auf der Steuerplatine programmiert wurde. 4. Der Thermoschutz des Motors ist eingeschaltet wegen hohen Temperaturen. Bitte warten Sie 20 Minuten, damit der Motor abkühlt. 5. Überprüfen Sie die Einbaulage der Grenzmagnete. Der Antrieb läuft nicht, wenn beide Endschalter durch die Magneten betätigt wurden. 6. Überprüfen Sie den Endschalter. Entfernen Sie die Drahtverbindung des Endschalters, der mit den Anschlüssen 8#, 9# und 10# der Steuerplatine verbunden ist, und verwenden Sie dann ein Überbrückungskabel, um die 3 Anschlüsse miteinander zu verbinden. Ersetzen Sie den Endschalter, wenn der Motor in beide Richtungen laufen kann. 7. Überprüfen Sie die Steuerplatine. Ersetzen Sie die Steuerplatine bei Bedarf.
Die Fernbedienung	<ol style="list-style-type: none"> 1. Die Kontrollleuchte der Fernbedienung leuchtet nicht. Überprüfen Sie die Batterie in Ihrer Fernbedienung. Ersetzen Sie die Batterie bei Bedarf.

funktioniert nicht.	<ol style="list-style-type: none"> 2. Die Entfernung, zwischen der Fernbedienung und dem Antrieb ist zu groß. Versuchen Sie es erneut wenn Sie näher an dem Tor sind. 3. Die Fernbedienung ist nicht für den Empfänger geeignet. Nachdem Sie sichergestellt haben, dass die Codes korrekt sind, löschen Sie die Fernbedienungen und programmieren Sie die Codes im Gerät neu. 4. Überprüfen Sie die Steuerplatine. Ersetzen Sie die Steuerplatine bei Bedarf.
Das Tor startet, aber es stoppt dann sofort oder kehrt um.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Überprüfen Sie die Kabelverbindung der Hall-Sensorplatine mit der Hauptsteuerplatine. 2. Die Öffnungskraft oder Schließkraft ist zu klein eingestellt. Drehen Sie das Potentiometer A, um die Kraft zu erhöhen. 3. Trennen Sie das Tor vom Torantrieb und prüfen Sie, ob das Tor frei und ohne Klemmen gleitet. 4. Überprüfen Sie die Steuerplatine. Ersetzen Sie die Steuerplatine bei Bedarf.
Das Tor öffnet sich, stoppt aber und kehrt nicht zurück.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Überprüfen Sie die Einbaulage der Magnete. Der Antrieb wird nicht laufen, wenn beide Endschalter durch die Magneten betätigt sind. 2. Überprüfen Sie den Endschalter. Entfernen Sie die Drahtverbindung des Endschalters, der mit den Anschlüssen 8#, 9# und 10# der Steuerplatine verbunden ist, und verwenden Sie dann ein Überbrückungskabel, um die 3 Anschlüsse miteinander zu verbinden. Ersetzen Sie den Endschalter, wenn der Motor in beide Richtungen laufen kann. 3. Überprüfen Sie die Steuerplatine. Ersetzen Sie die Steuerplatine bei Bedarf.
Das Tor kann öffnen, aber nicht schließen.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Die Lichtschranke ist blockiert. Das Hindernis muss entfernt werden. 2. Überprüfen Sie den Endschalter. Entfernen Sie die Drahtverbindung des Endschalters, der mit den Anschlüssen 8#, 9# und 10# der Steuerplatine verbunden ist, und verwenden Sie dann ein Überbrückungskabel, um die 3 Anschlüsse miteinander zu verbinden. Ersetzen Sie den Endschalter, wenn der Motor in beide Richtungen laufen könnte. 3. Überprüfen Sie die Steuerplatine. Ersetzen Sie bei Bedarf die Steuerplatine.
Das Tor öffnet sich automatisch, anstatt nach der automatischen Schließzeit zu schließen.	Vergewissern Sie sich, dass der DIP 4# korrekt eingestellt ist, entsprechend der Installation für „Links offen“ oder „Rechts offen“.
Der Motor läuft, aber das Tor bewegt sich nicht.	Stellen Sie sicher, dass die Kupplung für die Notentriegelung richtig eingestellt ist und nicht durchrutscht.

Wartung

Überprüfen Sie alle sechs Monate die folgenden Punkte auf ihre ordnungsgemäße Funktion.

- * Schmieren Sie Wellen und Kettenräder.
- * Halten Sie die Anlage jederzeit sauber.
- * Überprüfen und ziehen Sie die Ankerschrauben nach.

- * Überprüfen Sie, ob Kabel lose oder korrodiert ist.
- * Stellen Sie sicher, dass der Antrieb gut geerdet und korrekt angeschlossen ist.
- * Überprüfen Sie bei Wartungsarbeiten immer den Stopp/Rückwärtsgang der Hindernisfunktion. Wenn diese Funktion nicht richtig läuft, muss dies außer Betrieb genommen werden, bis die Ursache der Fehlfunktion identifiziert und behoben ist.

European Representative

(Hinweis: Es ist nicht Kontaktinformation für TOPENS-Kundenservice)

Qing UG (haftungsbeschränkt)

Undinestraße 7, 12203 Berlin

Germany

pmdheinrich@gmail.com

+49 176 62179550

DECLARATION OF CONFORMITY



CTS

CTS (NINGBO) TESTING SERVICE TECHNOLOGY
OPERATE ACCORDING TO ISO/IEC 17025

EC DECLARATION OF CONFORMITY

EU - ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY DIRECTIVE -

This declares that the following designated product

SLIDING GATE OPENER

Model No.: SAG17, SCG17, SAG20, SCG20, RK700

(Product identification)

Complies with the essential protection requirements of the European Parliament and of the Council Directive 2014/30/EU on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

This declaration applies to all specimens manufactured in accordance with the attached manufacturing drawings which form part of this declaration.

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to electromagnetic compatibility was based on the following standards:

EN 61000-6-3: 2007+A1:2011+AC:2012
EN 61000-3-2: 2014, EN 61000-3-3: 2013
EN 61000-6-1: 2007

(Identification of regulations / standards)

This declaration is the responsibility of the Applicant / importer

HANGZHOU SANFORD TOOLS CO.,LTD.
8 SHENG DI ROAD , YUHANG TOWN, HANGZHOU 311121 ,CHINA

(Name / Address)



THIS DOC IS ONLY VALID IN CONNECTION WITH TEST REPORT NUMBER: C3190104005-E

MANUFACTURER / IMPORTER

(Date)

(Surname, forename)

(Company stamp)

TEST LABORATORY

This is the result of test, that was carried out from the submitted type-samples of a product in conformity with the specification of the respective standards.

The declaration holder has the right to fix the CE-mark for EMC on the product complying with the inspection sample

15 January 2019

(Date)

(Company stamp)



CTS (Ningbo) Testing Service Technology Co., Ltd.
NB test site: Fl.1 & 8 West, Bldg. B, No. 66, Qingyi Rd., Hi-Tech Zone, Ningbo, Zhejiang, China
GZ test site: A101, No.65, Zhuji Road, Tianhe District, Guangzhou, Guangdong, China



CENTRE OF TESTING SERVICE
OPERATE ACCORDING TO ISO/IEC 17025

EC DECLARATION OF CONFORMITY

EU - LOW VOLTAGE DIRECTIVE -

This declares that the following designated product:

SLIDING GATE OPENER

Model No.: SAG17, SCG17, SAG20, SCG20, RK700(SAG17)

(Product identification)

Complies with the requirements of the European Community Directive 2014/35/EU.

This declaration is awarded following tests carried out on samples of the product referred to above.

Assumption of compliance of the product with the requirements relating to the Low Voltage Directive (LVD) was based on the following standards:

EN 60335-1: 2012+A11:2014

EN 60335-2-103:2015

(Identification of regulations / standards)

This declaration is the responsibility of the manufacturer / importer

HANGZHOU SANFORD TOOLS CO., LTD.

8 SHENG DI ROAD, YUHANG TOWN, HANGZHOU 311121, CHINA

(Name / Address)



THIS DOC IS ONLY VALID IN CONNECTION WITH TEST REPORT NUMBER: CNB3150929-00518-L-R2

MANUFACTURER / IMPORTER

TEST LABORATORY

This is the result of test that was carried out from the submitted type-samples of a product in conformity with the specification of the respective standards.

The declaration holder has the right to fix the CE-mark for LVD on the product complying with the inspection sample.

18 July 2018

(Date)

Lei Zhang
(Company stamp)



.....
(Date)

.....
(Surname, forename)
.....
(Company stamp)

CTS (Ningbo) Testing Service Technology Co., Ltd.

Fl.1 & 8 West, Bldg. B, No. 66, Qingyi Rd., Hi-Tech Zone, Ningbo, Zhejiang, China



WEEE-ERKLÄRUNG

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden soll. Damit durch unkontrollierte Abfallentsorgung verursachte mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden verhindert werden können, entsorgen Sie dieses Produkt bitte ordnungsgemäß und fördern Sie damit eine nachhaltige Wiederverwendung der Rohstoffe. Verwenden Sie zur Rückgabe Ihres benutzten Geräts bitte für die Entsorgung eingerichtete Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt kauften. Auf diese Weise kann ein sicheres und umweltfreundliches Recycling gewährleistet werden.

Rückmeldung & Rezension

**Ihre Bewertungen und Vorschläge sind uns wichtig,
da sie uns helfen, den besten Service anzubieten.**

**Sollten Sie Kontakt mit uns aufnehmen müssen, helfen Ihnen die folgenden Informationen bei der
Kontaktaufnahme**



TOPENS Webseite

www.topens.com

Kontaktieren uns:

E-mail: support@topens.com

Bitte geben Sie Produktmodell, Einkaufsdatum und - quelle, Bestellnummer# und Ihre Kontaktinformationen an. Alle Ihre Fragen werden innerhalb von 24 Stunden beantwortet.

Tel: +1 (888) 750 9899 (Für USA & Kanada Kostenfrei)